

- Ioan Popescu: Să cunoaștem tehnica nouă (pag. 2-3-a)
- Victoria brigăzii lui Igor Vartolomei (pag. 2-a)
- VIAȚA DE PARTID: Adalbert Mathe — Adunările generale ale organizațiilor de bază trebuie ținute cu regularitate
- Pentru primul loc în întrecerea

- dintre schimburi (pag. 3-a)
- O nouă reducere de prețuri în U.R.S.S.
- Comunicat cu privire la sesiunea Biroului Consiliului Mondial al Păcii
- Deschiderea celui de al IV-lea Congres al Partidului Socialist Unit din Germania (pag. 4-a)

Pentru o temeinică organizare a întrecerii socialiste

Ne aflăm la începutul celui de al doilea trimestru al anului, perioadă în care oamenii muncii din Valea Jiului alături de întreg poporul nostru se pregătesc pentru dobândirea de noi succese în luptă pentru traducerea în viață a programului de măsuri economice elaborat de plenara din august 1953 a C.C. al P.M.R. În aceste zile în întreaga Valea Jiului au loc consfăturile de producție în cadrul cărora se prelucurează sarcinile de plan și se iau noi angajamente în întrecerea socialistă.

În cursul trimestrului I al acestui an, în minele și întreprinderile din raionul nostru întrecerea socialistă a avut un caracter mai viu decât în cursul anului trecut, a fost îmbogățită cu noi inițiative. Un conținut viu, mobilizator, a avut în trimestrul I întrecerea socialistă la mina Vulcan. La această mină un număr însemnat de brigăzi de mineri s-au angajat să termine sarcinile de plan anuale în 6-9 luni și majoritatea dintre ele, cum sînt cele conduse de tov. Andrei Vizl, Alexandru Cioara, Andriș Ivan. Pavel Bolyte, Octavian Iancu, Gheorghe Hudema, au realizat deja pînă la 1 aprilie a.c. peste o normă lunară în plus. La baza succeselor acestor brigăzi stă faptul că întrecerea pentru îndeplinirea sarcinilor anuale de plan înainte de termen a pornit de jos, ca o inițiativă a masei, și că această inițiativă s-a bucurat de sprijinul permanent al organizațiilor de bază, comitetului de întreprindere și conducerii administrative.

La un nivel mai înalt s-a desfășurat întrecerea socialistă în acest an și la mina Petrila. Colectivul acestei mine a chemat la întrecere colectivele minelor Aninoasa și Jieț-Lonea pentru supraîndeplinirea sarcinilor de plan pe trimestrul I. Cu toate că munca politică de masă în jurul acestei întreceri nu s-a desfășurat la un nivel corespunzător, totuși întrecerea socialistă între cele trei colective a dat unele rezultate, cum ar fi îmbunătățirea activității la mina Jieț-Lonea în cursul lunii martie și altele.

Succese în desfășurarea întrecerii socialiste pe trimestrul I au înregistrat și alte colective de mineri și tehnicieni din Valea Jiului. Spre exemplu, colectivul sectorului III de la mina Lupeni a extras peste sarcinile planului trimestrial 4470 tone de cărbune.

Înainte de a trece la organizarea întrecerii socialiste, adică la încheierea de noi contracte de întrecere pe luna aprilie în cinstăa zilei de 1 Mai, organizațiile sindicale din raionul nostru, sub îndrumarea și conducerea organizațiilor de partid, vor trebui să analizeze lipsurile avute în trimestrul I în organizarea și desfășurarea întrecerii socialiste pentru a le lichida. Organizațiile sindicale trebuie să știe că organizatorul întrecerii este grupa sindicală, că angajamentele pe care muncitorii și le înscriu în contractele de întrecere pe luna aprilie trebuie să fie rezultatul consfăturilor de producție și al muncii politice de masă. Trebuie lichidate cu desăvîrșire practicile dăunătoare care au avut loc în trimestrul I, în special la mina Uricani și preparația Petrila, de a organiza întrecerea din birou.

Peste tot în Valea Jiului a avut loc alegerea noilor organe sindicale și în primul rînd a grupelor sindicale. Există deci toate condițiile ca peste tot să se treacă la organizarea întrecerii jos, în grupele sindicale, ca comitetele de secție sindicală să activeze și nu să fie numai niște organe pe hîrtie.

Hotărârile plenarei din august 1953 a C.C. al P.M.R., pun în fața oamenilor muncii din industrie sarcina de a lupta pentru sporirea productivității muncii, pentru folosirea deplină a tehnicii și a capacității de producție a întreprinderilor, pentru îmbunătățirea calității produselor și a sortimentelor, pentru scăderea prețului de cost. Pentru îndeplinirea acestor sarcini este însă necesar ca rezervele interne să fie identificate și valorificate, ca metodele avansate să cunoască o largă extindere și ca nivelul de calificare al muncitorilor și tehnicienilor să crească neîncetat. Acestea trebuie să fie obiectivele pe care echipele, brigăzile și colectivele și le înscriu în noile contracte.

Oricît de bine ar fi organizată întrecerea socialistă, ea nu se poate desfășura cu avînt dacă nu este permanent însuflețită, dacă oamenii muncii nu-și cunosc realizările, dacă nu există evidențe operative cu privire la îndeplinirea normelor, economiilor de materiale, calitatea produselor, etc. De aceea, este necesar ca conducerile administrative să țină la zi aceste evidențe, să pună la dispoziția organelor sindicale, a colectivelor gazetelor de perete, stațiilor de radiofonicare, tot materialul documentar necesar unei largi popularizări a fruntașilor întrecerii.

La asigurarea unui succes deplin în organizarea întrecerii socialiste trebuie să contribuie din plin și organizațiile U.T.M. În Valea Jiului trebuie să fie urmat de către tot mai mulți mineri exemplul brigăzii de tineret condusă de minerul Adalbert Kibedi de la mina Petrila, care s-a angajat să îndeplinească sarcinile de plan anuale în 5 luni și 6 zile.

Sarcini de mare răspundere revin organizațiilor de bază. Organizațiile de bază trebuie să fie conducătorul politic al întrecerii socialiste în întreprinderile și sectoarele din rîndul lor de activitate, să depună toate eforturile pentru activizarea secțiilor sindicale și grupelor sindicale.

Să creăm toate condițiile pentru desfășurarea la un nivel tot mai înalt a întrecerii socialiste pentru îndeplinirea sarcinilor celui de al 4-lea an al cincinalului!

Tot mai sus steagul întrecerii socialiste pentru îndeplinirea ritmică a sarcinilor de plan!

1396 tone de cărbune peste planul trimestrial

În întrecerea socialistă pentru a da patriei tot mai mult cărbune, tinerii mineri din sectorul V de la mina Petrila, folosind metodele de muncă ale stahanoviștilor sovietici și organizîndu-și mai bine munca, au obținut în cursul trimestrului I succese frumoase în producție.

Brigăzile de mineri din acest sector au fost ajutate îndeaproape prin măsuri tehnico-organizatorice de către tehnicienii ca Mircea Lehaci, Victor Cordea, Adolf Cursan, Gheorghe Oprea și alții. În cursul trimestrului I al acestui an tinerii mineri din sectorul V au dat peste plan 1396 tone de cărbune și din ziua de 29 martie au început să lucreze în contul trimestrului II.

S-au evidențiat în mod deosebit brigăzile de tineri mineri conduse de utemiștii Mircea Poenaru, Iosif Dranca, Mircea Ciocan, Mircea Ioan, Anton Fachellman și alții, care au dat cu 30-70 la sută mai mult cărbune

E. POPESCU
corespondent

In prezent, in întreaga Valea Jiului oamenii muncii își fac bilanțul realizărilor dobîndite in luna martie. Vestile sosite din diferite întreprinderi oglindesc succesele colectivelor de muncitori și tehnicieni in lupta pentru îndeplinirea ritmică a sarcinilor de plan.

Un bilanț de muncă rodnică

La mina Jieț-Lonea, bilanțul muncii pe luna martie a. c. a fost încheiat de către mineri și tehnicieni cu sarcinile de plan depășite.

Realizarea sarcinilor de plan la cărbune pe luna trecută în proporție de 101,7 la sută pe întreaga mină, este o dovadă că muncă a fost temeinic organizată. Brigăzile de mineri conduse de Andrei Deak, Toma Marincă, Martin Frămus, Matei Drăgaru, Grigore Vaita, Alexandru Cozma și alții au depus eforturi susținute pentru a depăși sarcinile de plan ce le reveneau brigăzilor lor. Minerii din aceste brigăzi și-au depășit normele pe întreaga lună cu 10-45 la sută.

Cu sarcinile de plan depășite

Încă de la începutul lunii martie colectivul de mineri și tehnicieni din sectorul I A al minei Lupeni a pornit la muncă hotărîtă pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor de plan ce le-au revenit.

Muncind organizat, colectivul acestui sector a reușit să-și realizeze sarcinile de

plan pe luna martie în proporție de 101,2 la sută. La obținerea acestui succes o contribuție de seamă au adus brigăzile de seamă conduse de fruntașii în întrecerea socialistă Alexandru Varga, Alexandru Fosto, Radu Mantă, Ioan Cotroază, Adam Maxim, Gheorghe Ploștaru și mulți alții, care folosind din

Sute de metri de pînză peste plan

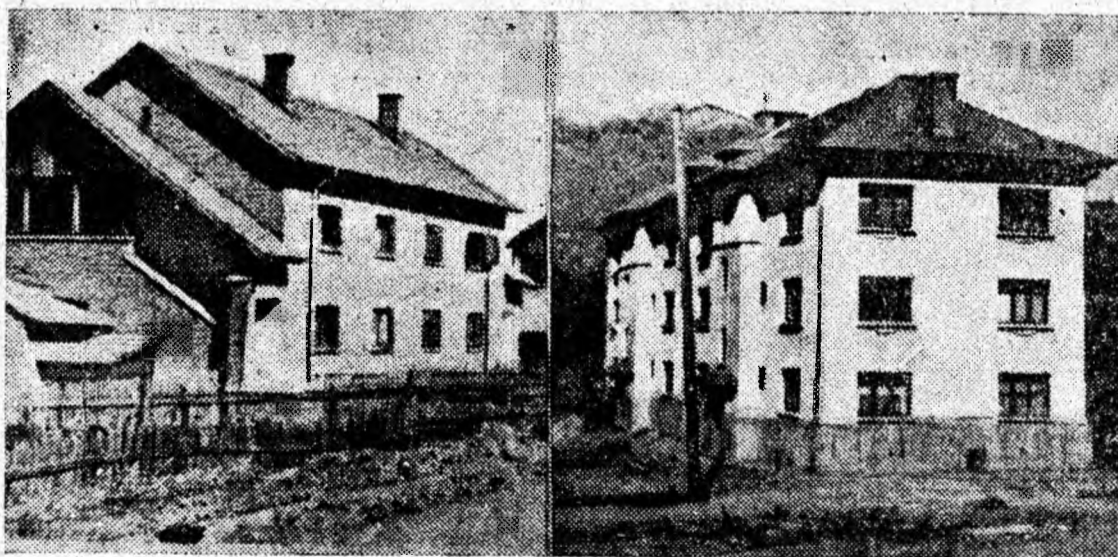
Muncitoarele de la Tesătoria Vulcan se întrec pentru a da oamenilor muncii din patria noastră tot mai multă pînză peste plan și de bună calitate.

În fruntea luptei pentru o producție sporită s-a situat fruntașa în întrecerea socialistă Elena Ghioancă, care aplicînd metoda sovietică Ciuchih și folosind din plin timpul de lucru a reușit ca în perioada de la 1-30 martie să producă 312 metri pînză peste plan. Cu 155-268 metri mai multă pînză decât prevederile sarcinilor de plan au produs și țesătorele Olga Bîlț, Valeria Butar, Maria Popa, Ana Raczek, Elena Țindău și altele, care lucrează la cite patru războaie.

Depășiri importante obțin și bobinatoarele Maria Cioara și Ecaterina Măran care în aceeași perioadă de timp au bobinat cu 219-253 kg. mai multe fire decât aveau planificat. Urzitoarele Edelin Hermina și Elena Kovaci au prelucrat de asemenea cu 89.000 respectiv 41.000 metri urzeală peste sarcinile de plan.

A. MUNTEANU
corespondent

Locuințe noi pentru mineri



Partidul și guvernul nostru acordă o atenție deosebită creșterii continue a nivelului de trai material și cultural al celor ce muncesc. În acest scop, pentru oamenii muncii din patria noastră se construiesc locuințe noi și alte construcții social-culturale. Astfel, numai în Valea Jiului se construiesc în fiecare an zeci de noi blocuri de locuințe muncitorești cu sute de apartamente, noi localuri de școli, cămine muncitorești, săli de sport pentru elevi și studenți, cluburi, cămine culturale, baze sportive, etc.

În anii puterii populare în toate localitățile Văii Jiului s-au înălțat noi cartiere muncitorești. În aceste cartiere care au schimbat complet înfățișarea localităților noastre, numeroase familii de mineri au primit în folosință locuințe frumoase și confortabile.

ÎN CLIȘEU: Două din blocurile clădite de curînd pentru minerii din Lupeni.

Victoria brigăzii lui Igor Vartolomei

Membrii brigăzii lui Igor Vartolomei se adunaseră în jurul sobei înroșite ca să-și dezghețe mințile pe care abia le mai simțeau de frig. Gerul de ianuarie devenea din ce în ce mai aspru, mai de nesuportat. Dacă jos mai erau, de bine de rău, adăpostii de pereții clădirii, sus, la o înălțime de aproape 20 metri, munca cerea curaj, o voință de fier și chiar sacrificii. În ultimele zile se lăsase un ger uscat care le pătrundea pînă la oase.

— Gerul acesta, bată-l să-l bată, ne ține cu lucrarea-n loc — murmurau băieții îngîndurați.

Pe șantier, tractoarele sovietice K.D. 35 gemeau din greu trăgînd în urma lor piese de mare tonaj. Brațele macaralelor scîrțiau din încheieturi sub povara pieselor pe care le ridicau. Viața șantierului se depăna înainte, ce-i drept într-un ritm mai încet ca la vara, dar își continua totuși mersul.

— Numai noi, tovarășe Vartolomei, sîntem cel mai mult împiedicați din cauza gerului ăstuia blestemat.

Vorbele lui Ion Slujitoru, nu fură luate în seama de nici unul dintre membrii brigăzii. Parcă nu-l ascultase nimeni. Abia după un răstimp, brigadierul Ali Mologian se amestecă și el în vorbă.

— Zică cine ce-o vrea, că tot e mai bine vara. Ți-e prea cald, zvîrli cămașa de pe tine, te arunci într-o baltă și gata te-ai răcorit; pe urmă, îți vezi de treabă liniștit.

Mai schimbare și alții citeva vorbe, apoi băieții se hotărîră să continue, cu toată împotrivirea gerului, munca în cadrul brigăzii. Șeful secției le mai expuse încă odată planul de ridicarea podului rulant. Lucrul cel mai greu pe care-l aveau de executat. În prealabil, el studiasse această problemă. Pentru montarea podului ar fi fost necesară o construcție specială numită bigă metalică. Această lucrare suplimentară avea două mari dezavantaje: primul, că prelungea termenul de montare cu două luni, iar al doilea că scumpea costul lucrării cu aproape 52.000 lei.

Brigada de tineret condusă de Igor Vartolomei, căreia i-a fost incredintată montarea podului rulant al macaralei de 100 tone, era pusă în fața unui examen greu. Ridicarea celor trei corpuri de metal necesita trolii, funii, utilaje și foarte multă inițiativă. Cel mai experimentat din brigadă, tovarășul Igor Vartolomei, discutase cu un grup de ingineri și tehnicieni posibilitățile de ridicare a pie-

selor din care se compunea podul. Discutase aceasta și în cadrul brigăzii. Concluzia la care ajunseseră era că dacă se va lucra cu multă precauție, lucrarea se va sfîrși bine. Și chiar așa s-a și întîmplat.

Intr-o dimineață în care gerul aproape că-ți tăia respirația, brigada lui Igor Vartolomei se afla la datorie. Fiecare membru al brigăzii își avea stabilit precis locul de unde urma să ajute la ridicarea primului bloc. Ilie Toma, Radu Zaharia și Mihai Chiricuță au stat tot timpul la manevrarea troliilor electrice. Alții se stabiliseră pe planșeele intermediare veghînd ca piesa să nu se agațe de ceva. Un grup de tineri urmăreau de pe acoperiș cu atenția încordată să nu se desfacă vreo legătură. Însfîrșit, alții au luat loc pe grinda podului rulant pentru a așeza corpul la locul respectiv.

Ora 7 dimineața. Toate pregătirile necesare fuseseră făcute încă din ziua precedentă. Oamenii de la trolii așteptau cu emoții semnalul începerii operațiunii.

— Vor rezista oare funiile? Dar legăturile? — se întrebau ei preocupați de reușita acțiunii. Ridicarea unui colos ca acesta din fier de 25 tone la înălțimea de 20 metri și fixarea lui pe grinda de rulare, nu-i o jucărie.

— Atențiune tovarăși, începem! — se auzi vocea șefului de brigadă.

Privirile tuturor erau acum ațintite asupra corpului masiv ce urma să se desprindă de pămînt. Motoarele macaralelor și troliilor intrară în funcțiune și numeroasele lor cabluri începură să se încoarce tot mai puternic. Eră un moment emoționant. Și parcă în ciuda eforturilor lor, frigul se înăsprea mereu.

Metru cu metru, piesa a urcat fără încetinire. Cînd sirenele întreprinderilor au anunțat ora 12, prima parte a podului a fost așezată definitiv pe grinda de rulare.

Cîteva zile mai tîrziu, înfruntînd gerul și viscolul, brigada tov. Igor Vartolomei, compusă din 15 oameni, a sărbătorit un deosebit de mare succes: montarea podului rulant. Această a însemnat pentru membrii harnicei brigăzii de constructori un puternic imbold în munca lor eroică pe care o desfășoară plini de avînt tineresc pe unul din șantierurile de construcții ale Văii Jiului.

A. FRUNZEANU

CULTURĂ FIZICĂ ȘI SPORT

Pentru o largă participare la crosul „Să întîmpinăm 1 Mai”

Au trecut peste 15 zile de cînd a început desfășurarea primei etape a crosului „Să întîmpinăm 1 Mai”. Numeroase colective sportive ca Minerul și Constructorul din Petroșani, Petrila și Uricani, Școala Medie Tehnică de Cărbune, Rezervele muncii din Lupeni, Minerul S.F.U. Petrila și altele au reușit să mobilizeze în prima etapă un număr de peste 4000 de tineri și tinere.

Sînt însă unele colective sportive ca Flamura Roșie Lupeni și Vulcan, Progresul, Spartak și Locomotiva din Petroșani care n-au luat măsuri în ceea ce privește popularizarea și org-

ganizarea acestei competiții, precum și mobilizarea unui număr cît mai mare de participanți.

Față de aceste probleme o lipsă are și Comitetul raional pentru Cultură Fizică și Sport, care a neglijat popularizarea acestei importante competiții de masă.

Comitetul raional C.F.S. și conducerea colectivelor și cercurilor sportive din Valea Jiului trebuie să mobilizeze tot mai mulți tineri muncitori să participe la fiecare etapă a crosului „Să întîmpinăm 1 Mai”.

FLORIAN ALBU
corespondent

Mai multă grijă întîrînirii materialelor sportive

Regimul nostru democrat-popular acordă o atenție deosebită dezvoltării continue a mișcării sportive în țara noastră. Ca urmare a acestui fapt au fost create numeroase baze sportive, au fost înființate noi asociații colective și cercuri sportive. Asociațiile, colectivele și cercurile sportive dispun de un bogat material sportiv pe care-l pun la îndemîna oamenilor muncii doritori să practice una din ramurile sportive.

Majoritatea colectivelor sportive îngrijesc cu simț de răspundere atît bazele sportive de care dispun, cît și materialele și echipamentul sportiv cu care sînt înzestrate. Nu același lucru se întîmplă la colectivul sportiv Minerul Petroșani. În magazia acestui colectiv există 4 biciclete primite de la asociație anul trecut. La sfîrșitul sezonului sportiv din anul trecut bicicletele au fost aruncate în magazie așa cum se aflau atunci: pline de noroi și cu frînele rupte. Sînd negrijite, necurățate timp de cîteva luni bicicletele au prins rugi-

nă; au ruginit ghidoanele, pompele, etc.

Acum a început un nou sezon sportiv. Numeroși tineri printre care tov. Radu Avram, Leonțin Mîsir și alții așteaptă cu nerăbdare ca secția de ciclism a colectivului sportiv Minerul Petroșani să-și reia activitatea. Firește, că în situația în care se află acum bicicletele, secția nu-și poate relua activitatea. Vinovat pentru aceasta se face tov. Ștefan Vișnovschi, responsabilul secției, care nu s-a interesat de felul cum sînt păstrate materialele sportive. Ar fi fost de datoria tov. Vișnovschi de a se îngriji ca în magazie bicicletele să fi fost depozitate într-o perfectă stare de curățenie și numai după ce li s-ar fi reparat frînele și celelalte piese defecte. Însă tov. Vișnovschi n-a făcut acest lucru, dînd astfel dovadă de nepăsare față de întîrînirea materialelor sportive de care dispune secția.

Este necesar ca conducerea colectivului sportiv să ia măsuri.

A. CALĂRAȘU
corespondent

În sprijinul țărănimii muncitoare

Zilele acestea s-a prezentat la organizația de bază de la autobaza din Petroșani un grup de muncitori care au cerut să fie trimiși pentru a sprijini țărănimia muncitoare în lupta pentru a realiza o cît mai bogată recoltă la hectar. Printre cei care și-au manifestat dorința de a pleca să lucreze în agricultură sînt tov. Iosif Iovan, Ioan Bărbulescu, Ioan Boțocă și Ioan Traistă, mecanici auto. Ei și-au luat angajamentul să execute reparații și revizii la mașinile agricole de calitate cît mai bună, pentru

ca masele largi ale țărănimii muncitoare să simtă din plin ajutorul irătesc al muncitorilor din fabrici și uzine.

Răspunzînd chemării partidului și guvernului nostru, numeroși muncitori și meseriași din Valea Jiului au cerut să fie trimiși pentru a munci în gospodăriile agricole de stat și S.M.T.-uri.

Urmînd exemplul acestor tovarăși, mai mulți muncitori de la autobază își exprimă dorința de a pleca să muncească în S.M.T.-uri și gospodăriile agricole de stat.

SĂ CUNOAȘTEM TEHNICA NOUĂ

MAȘINA DE HAVAT

În anii puterii populare minele din Valea Jiului au fost dotate cu tot felul de mașini și mecanisme miniere. Aceasta a permis creșterea continuă a gradului de mecanizare a diverselor procese din minerit. O atenție deosebită se acordă în prezent mecanizării tăierii cărbunelui în abataj cu mașina de havat și combine de cărbuni.

Spre deosebire de combinele de cărbuni care mecanizează complet tăierea și, mai mult decît atît, mecanizează și încărcarea — mașinile de havat mecanizează numai parțial tăierea. Totuși, prin faptul că mașina de havat taie în lungul frontului de cărbune un fâgaș (șram), depilarea cărbunelui din front de lucru este mult ușurată prin crearea unei noi suprafețe libere. Or, este știut că operația de extragere a cărbunelui din strat e cu atît mai ușoară cu cît există mai multe suprafețe libere.

Ce este mașina de havat

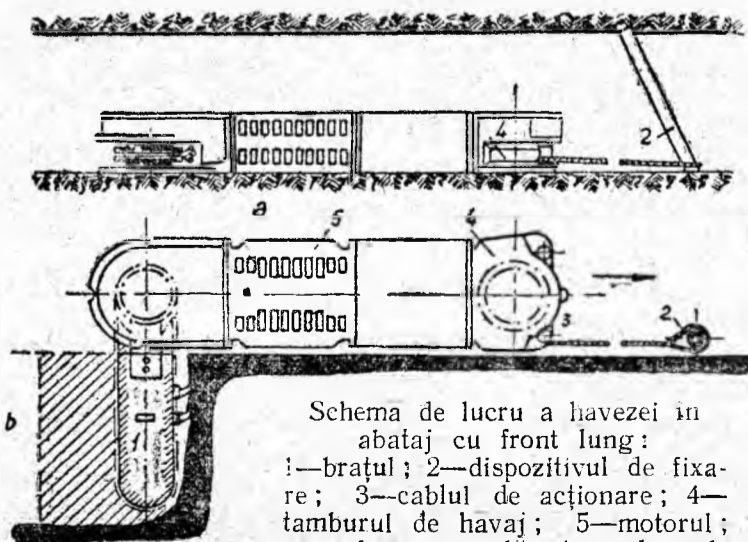
O mașină de havat se compune din trei părți principale:

— motorul mașinei (care poate fi electric sau pneumatic);

IOAN POPESCU
inginer — mina Lupeni

— capul de havaj cu dispozitivul de tăiere;

— tamburul (troliul) de havaj



Schema de lucru a havezei în abataj cu front lung:
1—brațul; 2—dispozitivul de fixare; 3—cablul de acționare; 4—tamburul de havaj; 5—motorul;
a—vedere generală; b—vedere de sus.

pentru deplasarea mașinei în lungul frontului de abataj.

Toate aceste părți sînt montate pe o sanie care permite lunecarea mașinei pe culcuș sau pe vatra abatajului. Pentru a ușura transportul mașinei de havat prin suitori sau alte lucrări miniere de profil redus, cele

trei părți componente se pot demonta ușor, prin desfacerea unor șuruburi și tot atît de ușor pot fi montate la loc în abataj. Motorul mașinei de havat (la cele electrice) și contactele sînt cuplate complet spre a se evita aprinderea metanului și a prafului de cărbune. Toate piesele componente ale mașinei de havat (mo-

tor, angrenaje, contacte, etc.) sînt protejate de o puternică carcasă metalică care le ferește de defecțiuni în cazul unor eventuale surpări. Mașina de havat are din această cauză o greutate de 2000-2700 kg.

În cazul că mașina de havat este acționată electric, cel mai obișnuit tip de motor este cel asincron cu rotor în scurt circuit. În cazul mașinilor de havat pneumatice, ele sînt acționate de spiromotoare. În ambele cazuri, prin intermediul unor angrenaje, motorul transmite mișcarea asupra organului de tăiere și asupra troliului de havaj. Mașina de havat poate deci executa două mișcări în același timp: tăierea fâgașului în strat și mișcarea de avansare în lungul frontului de cărbune.

Ca dispozitiv de tăiere a fâgașului havezele folosite în Valea Jiului au un braț în jurul căruia, printr-un canal, se învîrtește un lanț cu cuțite în formă de cioc, armate la vîrf cu plăcuțe din oțeluri speciale. Poziția acestor cuțite pe lanț este astfel aleasă încît să execute o tăiere uniformă în cărbune și tot odată ca fâgașul să fie mai larg decît înălțimea brațului (pentru a nu se întepeni).

Tamburul de havaj servește pentru deplasarea mașinei în lungul frontului de cărbune și se compune din-

VIAȚA DE PARTID

Adunările generale ale organizațiilor de bază trebuie ținute cu regularitate

Activitatea organizației de bază constituie temelia întregii munci de partid. Muncind în mijlocul minerilor, muncitorilor, tehnicienilor și funcționarilor din sectorul sau întreprinderea respectivă, organizația de bază are un rol de cea mai mare însemnătate în aplicarea în viața a politicii partidului și guvernului, mobilizează oamenii muncii la luptă pentru împlinirea sarcinilor construcției socialiste și ridicarea nivelului de viață al celor ce muncesc.

Numeroase organizații de bază din minele și întreprinderile Văii Jiului au reușit ca prin îmbunătățirea activității lor, să-și ridice la nivelul cerințelor rolul de conducător politic. Organizația de bază nr. 11 de la mina Petrila, nr. 1 de la mina Jieț-Lonea și altele au îmbunătățit conducerea politică a luptei pentru realizarea planului de producție, se preocupă de activizarea tuturor membrilor de partid, de îndrumarea și controlul activității organizațiilor de masă din sectoarele respective.

Un factor important în îmbunătățirea activității organizațiilor de bază îl constituie ținerea regulată a adunărilor generale ale organizațiilor de bază. Temeinic pregătită, adunarea generală e o școală de educare comunistă a membrilor de partid, un mijloc de ridicare a rolului lor de avangardă în rândurile oamenilor muncii în mijlocul cărora lucrează. În adunarea generală se împlineste conducerea colectivă a organizației de bază, se iau hotărâri și se trasează sarcini concrete membrilor de partid.

Este știut că adunarea generală a organizației de bază trebuie ținută în fiecare lună. Data ținerii adunărilor generale, precum și problemele ce urmează să fie analizate în cadrul acestora, sînt fixate în planurile trimestriale de muncă ale organizațiilor de bază. Sînt însă cazuri cînd unele organizații de bază nu țin adunări cu lunile, ceea ce constituie o încălcare a Statutului partidului, fapt care duce totodată la lincizarea activității acestor organizații de bază. Astfel, organizațiile de bază nr. 3 de la mina Jieț-Lonea și nr. 13 de la mina Petrila, timp de 8 luni de zile n-au ținut nici o adunare generală. De asemenea, au trecut cite 5-6 luni fără ca organizația de bază nr. 7 de la Jieț-Lonea să fi ținut adunări generale. O bună parte din organizațiile de bază de la

minele Petrila și Jieț-Lonea nu țin în fiecare lună adunări generale.

Se înțelege că organizațiile de bază care nu țin cu regularitate adunările generale, nu-și trăiesc viața. Membrii de partid din aceste organizații de bază n-au sarcini concrete, nu participă la acțiuni menite să ducă la îmbunătățirea desfășurării muncii în sectoarele respective. Problemele importante ce stau în fața acestor organizații de bază ca îmbunătățirea conducerii politice a întreprinderii socialiste, îndrumarea organizațiilor sindicale și de tineret, exercitarea dreptului de control asupra conducătorilor tehnico-administrative ale sectoarelor, sînt lăsate baltă. În sectoarele minelor Petrila și Jieț-Lonea ale căror organizații de bază nu-și trăiesc viața, întrecerea socialistă se desfășoară formal, membrii de partid nu dau exemple de muncă înaintată, iar organele de conducere tehnico-administrative nu simt controlul partidului.

Pentru faptul că unele organizații de bază de la minele Petrila și Jieț-Lonea nu țin lunar adunări generale, o mare răspundere o poartă birourile în frunte cu secretarii organizațiilor de bază, care n-au simțit răspunderea sarcinilor încredințate. Membrii birourilor acestor organizații de bază n-au înțeles că lor le revine sarcina de a lupta pentru îmbunătățirea muncii organizațiilor de bază respective. Principala vină pentru această stare de lucruri o poartă însă comitetele de partid de la minele Petrila și Jieț-Lonea în frunte cu tovarășii secretari Iuliu Șomogy și respectiv Anton Școlnic. Aceste comitete de partid nu s-au sesizat de faptul că unele organizații de bază nu țin de cit 2-3 adunări generale ordinare pe an, că birourile acestora duc o existență formală și n-au luat măsuri eficace pentru înălturarea acestei situații. Afît în cadrul comitetului de partid de la mina Petrila cit și în cel de la mina Jieț-Lonea există numiți tovarășii cărora li s-a trasat sarcina de a îndruma și controla activitatea a cite 1-2 organizații de bază din cadrul întreprinderilor respective. În cele mai multe cazuri, aceste sarcini au rămas doar pe hîrtie. Birourile organizațiilor de bază care nu țin cu regularitate adunările generale n-au fost trase la răspundere. Astfel, comitetele de partid de la minele Petrila și Jieț-Lonea n-au muncit cu simț de răspundere pentru

îndeplinirea uneia dintre cele mai importante sarcini ce le stau în față: conducerea și sprijinirea activității organizațiilor de bază din întreprinderile respective.

Această stare de lucruri care dăunează muncii de partid trebuie înlăturată fără întîrziere. Comitetele de partid trebuie să ajute birourile organizațiilor de bază să-și întocmească planuri juste, să controleze îndeplinirea lor și să ia măsuri pentru ca adunările generale să fie ținute cu regularitate. Comitetele de partid trebuie să organizeze periodic consiliuiri cu secretarii și membrii birourilor organizațiilor de bază în cadrul cărora să analizeze felul în care sînt pregătite adunările generale, să dea indicații asupra celor mai importante probleme ce trebuie analizate și să extindă cele mai bune metode în practica ținerii adunărilor. Comitetele de partid trebuie să vegheze ca adunările generale ale organizațiilor de bază să ia hotărâri asupra problemelor analizate și să repartizeze sarcini concrete membrilor de partid. În ședințele de comitet, e necesar să fie ascultate rapoarte ale secretarilor organizațiilor de bază, să se analizeze felul în care ei își duc sarcinile la îndeplinire. De mare importanță pentru conducerea și îndrumarea activității organizațiilor de bază, este formarea de active de instructori voluntari pe lîngă comitetele de partid. Comitetele de partid de la minele Petrila și Jieț-Lonea n-au format active de instructori voluntari, cu ajutorul cărora să poată da organizațiilor de bază un sprijin concret.

Munca de îndrumare a organizațiilor de bază, a birourilor lor, trebuie completată cu un control permanent, la fața locului. Tendința manifestată de unii secretari ai organizațiilor de bază și membri ai birourilor, de amînare la nesfîrșit a ținerii adunărilor trebuie înlăturată, pentru că, ținerea regulată a adunărilor generale, constituie cel mai important mijloc de activizare a organizațiilor de bază, a întregii mase a membrilor de partid, de îmbunătățirea muncii lor în vederea mobilizării oamenilor muncii la luptă pentru îndeplinirea planului de producție, pentru împlinirea sarcinilor trasate de partid și guvern.

ADALBERT MATHE

Pentru primul loc în întrecerea dintre schimburi

Este o mare cinste pentru un miner să-și îndeplinească sarcinile de plan în cadrul întrecerii socialiste Minerii din brigada condusă de tov. Miron Popa care lucrează într-un abataj în trepte răsturnate la sectorul II al minei Petrila, se numără printre acei muncitori care și-au îndeplinit și depășit cu mult normele zilnice în cursul lunii martie. În întrecerea între schimburi, de la 1 la 20 martie, schimbul condus de brigadierul Miron Popa și-a depășit norma de lucru cu 52 la sută, schimbul condus de tov. Constantin Nenițoiu, căruia nu de mult i s-a încredințat conducerea schimbului, a înregistrat în același interval de timp o depășire de normă de 61 la sută.

Străduindu-se să fie în fruntea întrecerii între schimburi, schimbul tov. Vasile Ciuhandru a obținut cea mai mare depășire: 70 la sută peste normă.

Minerii din brigada tov. Miron Popa se întrec și în această lună pentru a câștiga primul loc în întrecerea dintre schimburi.

GH. I. IONICA
correspondent

Să gospodărim bine utilajul!

Încă din luna septembrie 1953 în curtea magaziei de materiale a Trustului Cărbunelui Lupeni stau nefolosite 6 locomotive electrice cu acumulatori și alte utilaje miniere supuse deteriorării. Unele locomotive și utilaje au început să ruginească din cauza zăpezii care le-a acoperit toată iarna.

Acum primăvara, cînd vor începe ploile, locomotivele și utilajele se vor deteriora și mai mult. De aceste lipsuri se face vinovat în primul rînd tov. Dumitru Kleiți care în calitate de șef al magaziei de materiale n-a luat nici o măsură pentru adăpostirea acestor locomotive și utilaje.

Conducerea Trustului Cărbunelui Lupeni este interesată să ia măsuri de urgență pentru adăpostirea celor 6 locomotive și a celorlalte utilaje.

CORNEL ADAM
correspondent

SPECTACOLELE DE AZI:

CINEMATOGRAFE: Alexandru Sahia, Petroșani: Neecha Nagar; Lupeni: Barbarii; Vulcan: Cîntărețul stepelor; Aninoasa: Cu inimă tinărară; Petrila: Fiul mărilor și două filme documentare despre protecția muncii în întreprinderile metalurgice și lupta împotriva prafului de cărbune; Lonea: Dincolo de Dunăre.

tr-un cilindru pe care se înfășoară un cablu de oțel, care este legat de un stîlp din abataj.

Lucrul cu mașina de havat

Cu mașinile de havat se pot tăia fagașuri paralele cu vatra abatajului, verticale sau chiar oblice. Cele din urmă se fac în special cu havezele ușoare, denumite și tăietoare. Acest tip de haveze sînt montate pe cărucioare și se folosesc la înaintări în cărbune.

Înainte de a se trece la lucru cu mașina de havat (în cazul abatajelor frontale) trebuie să se facă unele pregătiri. În primul rînd se îndreaptă frontul de lucru și vatra abatajului (cînd vatra este de cărbune). Cîmpul de lîngă frontul de lucru trebuie să aibă o deschidere de cel puțin 1-1,2 metri. Grinzile sînt așezate paralel cu linia frontului de lucru și susținute cu propte provizorii. De asemenea, frontul de cărbune se proptește mai ales atunci cînd abatajul este înalt, pentru a nu se disloca în timpul hăvării blocuri mari de cărbune care să pericliteze viața havatorului. Se pot aplica și alte sisteme de armare, cum ar fi de exemplu sistemul de armare cu grinzi așezate perpendicular pe frontul de lucru, în care caz cîmpul de lîngă cărbune rămîne liber, grinzile sprijinindu-se cu un

capăt în pilugi făcute în cărbune. Acest sistem de armare se practică în special la straturile subțiri.

După ce s-au executat aceste lucrări, mașina de havat este coborîtă din partea de sus a abatajului în partea de jos. Dacă abatajul este orizontal, mașina de havat este mutată de la galeria de aeraj către preabataj. Mutarea mașinei de havat se face prin alunecare dirijată prin troliul suplimentar de siguranță montat în galeria de aeraj, cînd avem o înclinare la care mașina lunecă singură, sau cu ajutorul tamburului de havaj. În cazul abatajelor cu înclinare mică și orizontale.

La baza abatajului se pornește motorul și se introduce brațul în cărbune pînă cînd el formează cu corpul mașinei un unghi interior de circa 85 grade. Apoi se pune în mișcare și tamburul de havaj care face ca haveza să avanseze în lungul frontului. Viteza de avansare se reglează după tăria cărbunelui și după cum lucrează echipa de armatori care vin în urma mașinei și completează armăturile (aceasta numai în cazul abatajelor orizontale sau cu înclinare mică unde nu există pericolul de rostogolire a cărbunelui dislocat). În timpul tăierii în abataje pe înclinare mașina de havat este legată printr-un cablu de oțel de un troliu de

siguranță așezat în galeria de aeraj, care în cazul ruperii cablului de avansare nu permite lunecarea mașinei în josul frontului. După terminarea fagașului, mașina de havat staționează în partea de sus a abatajului fie într-o nișă special amenajată, fie pe un pod de siguranță de construcție solidă.

Avantajele lucrului cu mașina de havat

Vitezele de tăiere practice obținute în minele din Valea Jiului sînt de 20-30 metri pe oră. Adîncimea fagașului este de 1-1,5 metri, iar lățimea scobiturii de 12-15 cm. Dimensiunile havezelor sînt cuprinse între: 2,6-3,3 metri lungime, 0,8-0,9 metri lățime și 0,4-0,45 m. înălțime.

Prin folosirea mașinilor de havat se obțin următoarele îmbunătățiri în procesul de producție:

- se ușurează operația de tăiere prin fagașul scobit la vatra abatajului, ușurare al cărei rezultat principal este creșterea productivității muncii minerilor tăietori;
- se reduc simțitor, sau se înlăcuiesc complet lucrările de pușcare (decî o economie de exploziv);
- se obține un cărbune bulgăros;
- prin mărirea vitezei de înaintare se reduc cheltuielile de regie și

se asigură o mai completă funcționare a mecanismelor din abataj.

În abatajele frontale de la mina Lupeni unde se lucrează cu mașini de havat, productivitatea muncii echipelor de tăietori a crescut cu peste 50 la sută în cazul cînd au fost asigurate condiții optime pentru funcționarea acestor mașini. A scăzut consumul de exploziv, iar calitatea cărbunelui s-a îmbunătățit.

Nu neste tot însă mașinile de havat au dat rezultate satisfăcătoare de la început. Spre exemplu, în locurile de muncă unde vatra nu s-a îndreptat cum trebuie, unde frontul de lucru n-a fost în linie dreaptă, unde armăturile au fost așezate la întîmplare, viteza de tăiere a mașinilor de havat a fost redusă. De asemenea, calificarea slabă a havatorilor este cea mai mare frînă în calea asigurării unei funcționări depline a havezelor. O altă frînă în folosirea mașinilor de havat este, în cazul abatajelor cu tavan fals, neglijența la podirea abatajelor (acest neajuns duce la surpări).

Practică a dovedit că havarea se poate aplica cu mult succes în acele abataje în care lucrul este organizat pe bază de grafic ciclic.

Să folosim cît mai din plin toate mașinile de havat care ne stau la dispoziție!

O nouă reducere de prețuri în U. R. S. S.

La 31 martie a fost dată publicității Hotărîrea Consiliului de Miniștri și a C.C. al P.C.U.S. cu privire la noua reducere a prețurilor de stat cu amănuntul la mărfurile alimentare și industriale.

Prețurile se reduc după cum urmează:

Pîine de seară — cu 8 la sută, pîine de grîu, chifle, covrigi și alte produse de brutărie — cu 5 la sută, făină de seară, făină de grîu, mălai și alte feluri de făină — cu 5 la sută, făină de soia pentru clătite — cu 15 la sută, macaroane, fidea, tăiței și alte paste făinoase — cu 5 la sută.

Secară — cu 8 la sută, grîu, ovăz, orz și alte cereale, tărîțe, turte oleaginoase, sroturi, nutrețuri mixte, fîn și paie — în medie cu 5 la sută.

Ceai negru în foi — cu 10 la sută, cafea naturală, cacao, băuturi de cafea, ceai și cacao — în medie cu 15 la sută, sare drob — cu 10 la sută, sare măcinată vărsată — cu 20 la sută.

Bătist, marchizet, volta și alte țesături de bumbac pentru rochii de vară și țesături de bumbac decorative pentru mobilă — în medie cu 20 la sută, țesături de bumbac cu mătase artificială — cu 10 la sută, stambă, satin și alte țesături de bumbac — în medie cu 15 la sută, țesături de mătase din mătase naturală — în medie cu 10 la sută.

Rochii, bluze și alte confecțiuni din țesături de bumbac pentru vară — în medie cu 15 la sută, rochii, bluze, lenjerie și alte confecții din alte țesături de bumbac — în medie cu 10 la sută, rochii, bluze, și alte confecții din țesături de mătase naturală — în medie cu 7 la sută, tricotaje în medie cu 8 la sută, ciorapi și șosete din bumbac — în medie cu 20 la sută, ciorapi și șosete de mătase și altele — în medie cu 10 la sută, ciorapi din fire capron — în

medie cu 25 la sută, pălării din țesături de bumbac, de mătase, din țesături cu 50 la sută lînă și din stoffe de calitate inferioară — cu 10 la sută, pălării de paie — cu 10 la sută.

Încălțăminte din piele — în medie cu 7 la sută, încălțăminte din pînză și combinată — în medie cu 20 la sută, galoși, șoșoni, cizme și altă încălțăminte de cauciuc în medie cu 12 la sută.

Articole de porțelan și faianță — în medie cu 15 la sută, veselă de sticlă, articole din cristal, lămpi și oglinzi — în medie cu 10 la sută.

Becuri electrice, aparate electrice pentru încălzit, mașini de spălat rufe și aspiratoare de praf — cu 10 la sută, ferăstraie, burghiuri, scule de fierărie, lăcătușerie, timplărie și alte scule — în medie cu 20 la sută, paturi metalice — cu 15 la sută, articole de marochitanie și lacăte — în medie cu 10 la sută, lămpi și felinare metalice — cu 20 la sută, articole de puf și fulgi — cu 10 la sută.

Chibrituri — cu 20 la sută, benzină de automobil și lubrefianți — cu 44,5 la sută, petrol lampant — cu 38 la sută.

Camere pentru mingi de sport — cu 10 la sută, patine pentru patinaj viteză și patine pentru patinaj artistic — cu 15 la sută, patine de tip „Snegurocika“, de tip „Sport“ și altele — cu 5 la sută, schiuri și accesorii lor — cu 10 la sută, articole de vînătoare și pescuit — în medie cu 10 la sută, articole din materii plastice — cu 10 la sută.

Medicamente și alte articole sanitare și de igienă — în medie cu 15 la sută, articole sanitare și de igienă din cauciuc — în medie cu 10 la sută și altele.

De asemenea s-au redus în mod corespunzător prețurile la restaurante, cantine și alte întreprinderi de alimentație publică.

Comunicat cu privire la sesiunea Biroului Consiliului Mondial al Păcii

VIENA (Agerpres). — TASS transmite:

Între 28 și 30 martie a avut loc la Viena o sesiune a Biroului Consiliului Mondial al Păcii. Biroul a adoptat următoarele documente:

1. Rezoluția Biroului Consiliului Mondial al Păcii.
2. Apelul adresat popoarelor din Europa.
3. Declarația Biroului Consiliului Mondial al Păcii cu privire la armele atomice.

Deschiderea celui de al IV-lea Congres al Partidului Socialist Unit din Germania

BERLIN (Agerpres). — A. D. N. La 30 martie s-a deschis la Berlin Congresul al IV-lea al Partidului Socialist Unit din Germania.

Pe ordinea de zi a congresului figurează următoarele probleme:

1. Raportul de activitate al Comitetului Central. (Raportor — W. Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G.).

Raportul de activitate al Comisiei centrale de revizie (raportor Alfred Oelssner).

Raportul de activitate al Comisiei centrale a controlului de partid (raportor Hermann Matern).

2. Modificarea statutului P.S.U.G. (raportor Karl Schirdewan).

3. Alegerea organelor centrale ale partidului.

După alegerea Prezidiului și a comisiilor, Grotewohl a dat cuvîntul lui Walter Ulbricht, care a prezentat raportul de activitate al C.C. al P.S.U.G.

Raportul lui Ulbricht a fost ascultat cu mare atenție de către delegații la congres și a fost întrerupt în repetate rînduri de aplauze îndelungate.

Participanții la congres au întîmpinat cu evații călduroase cuvintele de salut ale raportorului în cinstea Partidului Comunist al U.R.S.S., a Comitetului său Central.

În ședința din seara zilei de 30 martie, congresul a ascultat rapoartele Comisiei centrale de revizie și Comisiei centrale a controlului de partid.

Hotărîrea plenarei C. C. al P. C. Cehoslovac

PRAGA (Agerpres). Ceteka

La 29 martie a avut loc plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Cehoslovac. Plenara a discutat și aprobat proiectul hotărîrii partidului și guvernului cu privire la cea de a treia reducere a prețurilor cu amănuntul la unele mărfuri alimentare și industriale. Vilem Siroky a prezentat

raportul asupra acestei probleme.

În seara de 30 martie a fost publicată Hotărîrea C.C. al Partidului Comunist Cehoslovac și a guvernului cu privire la noua reducere de prețuri care va intra în vigoare la 1 aprilie 1954. Prin această reducere, populația va economisi într-un singur an 5,6 miliarde coroane.

NOTE ȘI COMENTARIILE EXTERNE

O doleanță legitimă a Indiei

de I. ALEXANDROV

După cum anunță agenția americană United Press, la 20 martie reprezentantul Indiei la O.N.U., Džal, l-a vizitat pe secretarul general al O.N.U., Hammarskjöld, și a stăruit să fie îndeplinită cererea Indiei cu privire la rechemarea americanilor ce fac parte din grupul care supraveghează încetarea focului dintre India și Pakistan.

Această cerere legitimă își are istoricul ei. Se știe că de îndată ce cererile agresive ale S.U.A. au început să urzească intrigi politice în Asia de sud-est pentru a atrage Pakistanul într-un bloc militar, oamenii de stat și opinia publică din India s-au ridicat cu energie în apărarea intereselor țării lor. După cum a anunțat postul de radio Delhi, luînd cuvîntul în Parlament, primul ministru al Indiei, Nehru, a declarat încă la 1 martie 1954 că ajutorul militar american acordat Pakistanului a complicat rezolvarea problemei Kașmirului.

Nehru a arătat că în prezent în Kașmir se află mulți observatori americani. De aci înainte, observatorii americani nu pot fi considerați de India ca persoane neutre, iar India va considera prezența lor în Kașmir drept nejustă.

Răspunzînd la 16 martie la o întrebare ce i-a fost pusă în Camera Populară, Nehru a subliniat din nou: „După părerea noastră, așa cum s-a declarat anterior, prezența ofițerilor americani în Kașmir nu este justă, și din această cauză nu trebuie să mai continue.”

Secretariatul O.N.U. a adoptat însă o poziție care provoacă cel puțin ui-

mare. În loc să satisfacă doleanța legitimă a Indiei, colaboratorii secretariatului O.N.U. se lansează în reflecții fără sfîrșit potrivit cărora „observatorii” americani din Kașmir „nu mai sînt, chipurile, americani, de îndată ce... acționează în numele Organizației Națiunilor Unite. Se creează impresia că funcționarii secretariatului O.N.U. vor să înmormînteze doleanța legitimă a Indiei în labirintul subterfugilor cazuistice, de cea mai inferioară speță.

Presa indiană, și mai ales ziarul „Hindustan Standard“, arată pe drept cuvînt că există o vădită contradicție în poziția secretariatului O.N.U. Din ce cauză, se impune întrebarea, secretariatul O.N.U. recunoaște originea americană a colaboratorilor O.N.U., inclusiv a colaboratorilor secretariatului, atunci cînd faimosul senator McCharthy face între zidurile O.N.U. „verificarea activității anti-americane” a acestor colaboratori? Și din ce cauză, dimpotrivă, același secretariat închide ochii în ceea ce privește originea americană a „observatorilor” S.U.A. din „Comisia O.N.U.” din Kașmir? Cum se leagă toate acestea?

Nu este oare împedecă secretariatul O.N.U. nu a adoptat o poziție corespunzătoare, de sine stătătoare, într-o problemă care are o uriașă însemnătate pentru marele popor indian? Doleanța legitimă a Indiei trebuie să fie satisfăcută, deoarece ea este dictată de grija pentru menținerea independenței naționale a Indiei și pentru interesele nații în Asia și în întreaga lume. (Agerpres). („Pravda“).

PE SCURT

— Luînd cuvîntul la 29 martie la New Delhi, primul ministru al Indiei, Nehru, s-a declarat de acord cu cererile opiniei publice mondiale pentru interzicerea armelor de exterminare în masă. „Sper — a spus premierul indian — că autoritățile interesate vor acorda toată atenția acestor cereri”.

— În scopul menținerii și întăririi relațiilor de prietenie, guvernele Republicii Populare Polone și Republicii India au căzut de acord să facă schimb de reprezentanți diplomați cu rangul de ambasadori.

— În ultimul timp între departamentele de resort ale Uniunii Sovietice și Suediei s-a căzut de acord că vasele militare sovietice și suedeze să-și facă vizite reciproce de prietenie. În vara anului 1954 vase sovietice vor vizita portul Stockholm iar vase suedeze vor vizita portul Leninigrad.

— Cu prilejul încheierii Săptămîinii mondiale a tineretului, la 28 martie, în orașul Jelenia Gora din R. P. Polonă a avut loc o întîlnire a prieteniei la care au luat parte tineri din Polonia, Cehoslovacia, Republica Democrată Germană, precum și delegații de tineret din Belgia, Danemarca, Germania occidentală și Norvegia. Întîlnirea s-a transformat într-o vie demonstrație a unității tineretului în lupta pentru rezolvarea pașnică a problemei germane și pentru asigurarea securității colective în Europa.

— Generalul Djavadi, președintele Curții militare în fața căreia se va judeca apelul declarat de fostul ministru Mossadîc, a anunțat că procesul va reîncepe la 3 sau 4 aprilie.

— Agenția France Presse anunță că la 30 martie s-a deschis cea de a 17-a sesiune a Consiliului economic și social al O.N.U.

Plapuma subversivă

Reacționarii americani, prigonitorii Partidului Comunist din S.U.A., se întrec în cea mai sinistrală inventivitate. Sheavers, guvernatorul statului Texas, a propus executarea comunistilor pe scaunul electric. Judecătorul Picard — care, spre deosebire de Sheavers, nu face în prealabil reclamă metodei sale — o traduce de-a dreptul în practică.

Picard întruște funcțiile de judecător și călău.

Picard a condus procesul celor 6 conducători ai organizației partidului comunist din statul Michigan. Procesul s-a desfășurat potrivit normelor-standard. Implicații erau acuzați de a fi încălcat faimoasa lege Smith. Diferiți advocați și informatori de profesie au prezentat „mărturii privind activitatea subversivă” a inculpaților. Procurorul a citit lungi citate din operele clasicilor marxism-leninismului, ca, după aceea, împăunîndu-se cu propria lui incultură, să le „comenteze” în fel și chip.

În timpul procesului, Helen Winter

— una din cele șase persoane implicate — a fost grav bolnavă. La sfîrșitul procesului, ea a fost adusă la tribunal cu o ambulanță, iar în sală — pe o targă. Starea ei era foarte gravă. Dar „gentlemanul” în togă judecătorească a interzis categoric să i se acorde ajutorul medical necesar. Numai acest simplu fapt este suficient ca să ofere o justă imagine a profilului moral al judecătorului Picard, păzitorul „tezaurului moral al civilizației apusene”. Asta însă nu e totul.

— Ce-mi văd ochii?! — exclamă Picard, indicînd cu un gest amenințător plapuma în care era învelită Helen Winter.

— O plapumă, — răspunse naiv cineva.

— Dar culoarea nu ați remarcat-o?! — urlă Picard. — Plapuma este roșie! Ia-o jos!...

Slujbașii tribunalului i-au îndeplinit cu promptitudine ordinul. Plapuma a fost smulsă de pe femeia bolnavă adusă pe targă în sala tribunalului...